Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 130 (2009)
Heft: 7

Vorwort: Éditorial
Autor: Aubry, Rose

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Editorial

MERCI à toi, petite ABEILLE… aux grands effets!

Depuis mon dernier édito, quel superbe boulot s'est fait dans nos ruches!

Quelle période intense vivons-nous?

Un printemps qui a démarré sur les chapeaux de roues, une nature qui a explosé littéralement et qui a apporté une exubérance à faire rêver. Nos avettes ont suivi au même rythme et les colonies ont gonflé à vue d'œil! Que pouvions-nous espérer de plus?

2009 s'annonce comme une toute bonne année apicole. Ce démarrage printanier fulgurant a permis aux butineuses de ramener une quantité époustouflante de nectar et aussi déjà du miellat. Les ruches sont pleines d'abeilles, de couvain et de miel, donc pas étonnant que par endroit passablement de colonies aient essaimé uniquement par manque de place. Ce n'est surtout pas négatif puisque ça permet à beaucoup d'apiculteurs de remplir les ruches vides.

Par moment la nature sait être très généreuse, soyons donc reconnaissants pour cette opulence et ayons soin de ce trésor.

Pensons aussi que la saison prochaine se prépare dans peu de temps déjà. Ne lésinons pas sur les bons soins prodigués à nos abeilles afin de retrouver de belles et vigoureuses colonies au printemps prochain. Ce n'est pas le nombre de nucléis que nous créons, qui importe, mais leur force. La quantité n'est pas la garantie en soi si la qualité n'y est pas.

Fini la théorie…, les maturateurs pleins m'attendent, c'est une autre facette de mes activités. J'apprécie énormément ce travail puisque c'est une mise en valeur du produit de nos chères abeilles, être «emmiellé» ne m'ennuie pas!

Au fait, le mois passé j'ai totalement oublié de vous dire où se trouve le rond-point avec cette magnifique abeille qui guide l'automobiliste dans la bonne direction: dans le canton d'Argovie, à la sortie de Künten en direction de Baden, un peu plus loin dans la même direction, il y a une libellule du même genre qui est aussi majestueuse.

Juste encore un mot: ATTENTION, les loques sont présentes dans beaucoup de régions. Soyez donc vigilant si vous déplacez des ruches, ne courrez pas de risques inutiles et n'en faites pas courir à vos collègues!!!

Puis un autre mot: apiculteurs si vous voulez être dignes de cette appellation, mettez votre miel en valeur! Je suis horrifié de voir que des collègues ont le culot de vendre leur miel fraîchement extrait, sur le marché hebdomadaire, nu, sans aucune étiquette sur le bocal en verre. N'avez-vous pas honte???

Alors bonne lecture et cordiales salutations.

Votre butineuse: ***Rose Aubry***

L'adresse de votre rédactrice est: **Rue du Collège 55, 2300 La Chaux-de-Fonds**
Adressez s.v.p. votre courrier électronique uniquement à: Revue.SAR@abeilles.ch

Couleurs de marquage des reines

2004	2005	2006	2007	2008	2009